



### III. forduló

„Bábel tornya”  
avagy

*kalandozás a játékok és az idegen nyelv  
világában*

Bábel tornya Babilon leghatalmasabb építménye. A Biblia szerint a Vízözön után a babiloniak úgy döntöttek, hogy városuknak akkora tornya lesz, hogy a „teteje a mennybe nyúl”. Babilon lakói befolyást akartak szerezni maguknak, hogy ne veszítsék el egymást, mint elődeik a Vízözön után. Bábel tornyának építéséig az egész világon egy nyelven beszéltek. Mivel tervükkel felbőszítették Jahvet (Izrael Istene), azzal büntette Babilon lakóit, hogy összezavarta a nyelvüket. A „bábeli zűrzavar” kifejezés innen ered. Ebben a fordulóban kalandozásra hívunk benneteket anyanyelvünk és az idegen nyelvek világába!

2009-ben Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata a város történetének teremtő kultúrájának lenyomatait idéző közterületet hozott létre a történelmi főtéren.

## 1. „Emlék tár/tér”

A téren található szólasok kiemelt szavai összekeveredtek. Tegyetek rendet a mondatok között, majd írjátok le helyesen és értelmezzétek azokat!

1. Ritka a gulyán, mint az embör a homokon.
2. Nem a homokon nevelkedett.
3. Egészséges, mint az árvalányhaj.
4. Akkora a szélmalom mint a puszta vásár.
5. Okos, mint a kecskeméti kisnyíri gomba.
6. Úgy sétál, mint a kecskeméti ebe.
7. Jó, csak a szája majd ne vó'na.
8. Csak ő az, más embör nem is.
9. Embör volt a kunok tanítója.

18 pont

E forduló feladatai Székelyné Körösi Iлона: Kecskeméti évszázadok c. könyvéhez kapcsolódnak(42.o.-56.o.-ig) , ahol városunk kulturális kincsei között búvárkodhattok. A könyvet nemcsak a forduló feladataihoz ajánljuk, hanem a műveltségi vetélkedő döntőjéhez is.

## 2. „Elkallódott szó”

Tagoljátok a mondatokat szavakra, s ezeket az idézeteket keressétek meg **A gazdasági fellendülés évtizedei** c. fejezetben. Válasszátok ki azt az egy-egy szót, amelyik nem szerepel az eredeti mondatokban. Megfejtésként csak a kakukktojás szavakat kell beküldnetek!

- **Aszázadfordulóigtartógazdaságítársadalmifellendülésfeltételeitalapvetőenaváros birtokpolitikájaésakereskedelmivérkeringésbevalóbeKapcsolódásteremtetemeg.**

kakukktojás:.....

- **Aszólőésgyümölcsmellettakecskemétiisertésmarhabaromfiészöldségiskerese ttcikk letthazaiéskülföldipiacokonegyaránt.**

kakukktojás:.....

- Kecskeméttovábbraismegőrizteiparimezőgazdaságijellegétaszázadfordulók örülalakultüzemekisamezőgazdaságkiszolgálásáravagyterményeinekfeldolgozására létesültek.

kakuktkojás:.....

- Ahazaikézművesek kereskedőkésgazdálkodókelsőjelentősösszejövetelét, azországos iparműkiállítástKecskemétenrendeztékmeg1872-ben.

kakuktkojás:.....

**ElőkészítőjeahelyiiparosokattömörítőKecskemétiKereskedelmiIparegyesületvoltrésztveőiaországmindenrészébőlérkeztek.**

kakuktkojás:.....

**5 pont**

### 3. „Anagramma”

A következő feladatot a *BÚ KOROM VIHAR = HOMOKI BRAVÚR* c. fejezet alapján oldhatjátok meg.

- A) Hét híres nemesítő nevét rejtettük el anagrammába bujtatva. Fontos, hogy a számokhoz rendelt sorrendbe küldjétek el megoldásaitokat!

B) Írjátok a felsorolt kifejezéseket a megfelelő név mellé!

- *gyógyszerész,*
- *1500 fajta szőlő gyűjtője*
- *Mathiász tanítványa*
- *borászati kormánybiztos*
- *kormányiszőlő lelkész*
- *„ Aki példával tanít, az kétszer tanít.”*
- *Katonatelep szőlőnemeitője*

Anagramma	NÉV	KIFEJEZÉSEK
1. KIS ÁCS LOP		
2. OK KIS ÁRNY JÁTSSZON		
3. SE SZÓ CSÓK FÁJ		
4. HASTÁJI SZÁMON		
5. HAGYD KOSZ SMINK VONZ		
6. KAGYLÓ SIMUL		
7. ADOK AMINT ZSONG		

**14 pont**

#### 4. „Hírös vezetők”

A) A szóhálóban elrejtettük 3 jeles kecskeméti személyiség nevét, a hozzájuk szorosan kapcsolható fogalmakat és azt a fejezetcímet, amely segítségetekre lesz. Találjátok meg a neveket, a fogalmakat és azt, hogy mi a közös bennük. Írjátok le megoldásaitokat!

KA	EGY	FŐ	TER	TE	IST	Í
LEK	Í	VÉD	LET	PÉ	E	GÁR
I	LES	REK	RÓ	EGY	DOR	AL-
VÁ	ÉS	PAR	DA	PÍ	TÁR	EL
ÚJ	GI	SÁG	GAZ	POL	JEGY	VÁN
RÓ	ROS	ZÓ	SÁN	TÓ	NÖ	LET
SÁ	DA	É	KE	ÜGY	MES	*

Név	Kapcsolódó kifejezések

Fejezetcím:.....

**6+1 pont**

B) Pótoljátok a hiányzó magánhangzókat az idézetekben, majd nevezzétek meg, hogy melyik híres emberhez köthető!

„B\_ K\_LL L\_TN\_M, H\_GY P\_LG\_RM\_ST\_RS\_G\_M \_D\_J\_ N\_M  
L\_H\_T \_Z ALK\_T\_S K\_RSZ\_K\_, CS\_K \_ K\_L\_NB\_Z\_  
\_LD\_L\_KR\_L J\_V\_ B\_J\_K M\_G\_L\_Z\_S\_, V\_GY CS\_KK\_NT\_S...”

.....  
„... \_N \_ T\_R\_MB\_N CS\_K \_GY\_T F\_G\_K \_SM\_RN\_ S SZ\_M  
\_L\_TT T\_RT\_N\_, \_S \_Z \_ V\_R\_S K\_Z\_RD\_K\_, J\_L\_T\_ S  
B\_LD\_G\_L\_S...”

.....  
„K\_D\_V\_L \_ M\_D\_RN V\_R\_SP\_L\_T\_K\_ \_ G\_ND\_L\_T\_K  
V\_N\_LT\_K B\_ \_ V\_R\_SH\_Z\_R...”

.....

**10 pont**



1. Császár a 19. században, egyik neve József.
2. Épületen belüli nagyobb helyiség.
3. Településünk első számú hivatala.
4. 19. századi magyar politikus, aki toborzókörútján Kecskeméten is járt.
5. Kettő vagy több fél közös megállapodása. Kezdetben vér által, majd papíron.
6. „Igazságos uralkodónk”
7. Csoportos összejövetel, valamely fontos ügy kapcsán.
8. Közigazgatási ügyek háza.
9. Fotózás, rajzolás vagy festés által létrejött alkotás.
10. Első királyunk.
11. „Legnagyobb magyar.”

- Megoldás: .....
- A megoldásnak mi köze a Városházához?.....

**13 pont**

### 6. „Összeadás”

**Keressétek meg a helyes számokat, végül adjátok össze!**

Meghatározás	Szám
1. Ebben az esztendőben rengett meg a föld Kecskeméten.	
2. A Városháza első ünnepélyes közgyűlése ekkor volt.	
3. Lestár Pétert ekkor választották meg polgármesternek.	
4. Hankovszky Zs. ennyi szőlőfajtát gyűjtött össze 1912-ig.	
5. Ekkor iktatták be Kada Eleket polgármesternek.	
6. Ebben az évben épült a Cifra palota.	
7. 1892-ben ennyi család kezdett új életet Helvécián.	
8. Ekkor rendezték meg a kézművesek, iparosok első jelentős összejövetelét Kecskeméten.	
9. Sándor István ettől az évtől polgármester.	
10. Ennyi éves Lestár Péter a beiktatásakor.	
<b>Összesen:</b>	

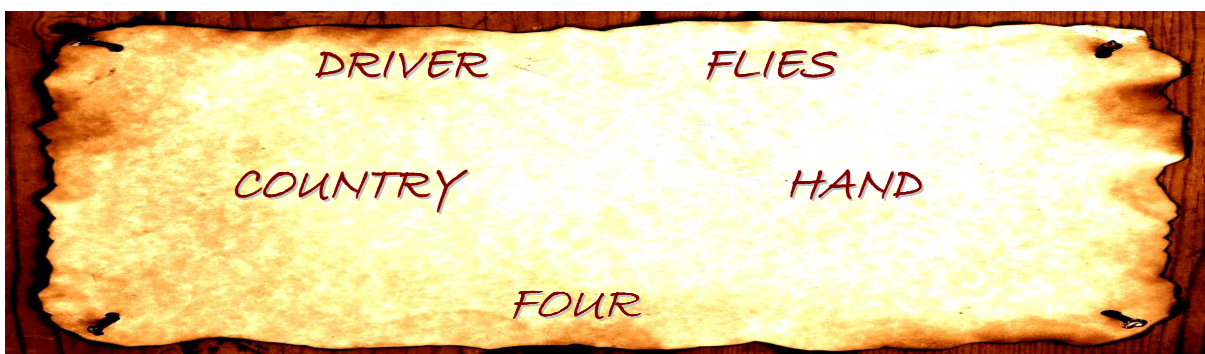


A bábeli zűrzavar jegyében idegen nyelvi játékokra hívunk benneteket. Ha megoldjátok a következő szójátékokat, a megtalált szavak segíthetnek megismerni városunkat.....

Válasszatok nyelvet!!!

## English

1. **Odd one out!** – Miss one letter from each word. e.g.: GOØD – GOD  
With the new words fill in the gaps in the text below.



*Kecskemét is a characteristic town of the Great Hungarian Plain.*

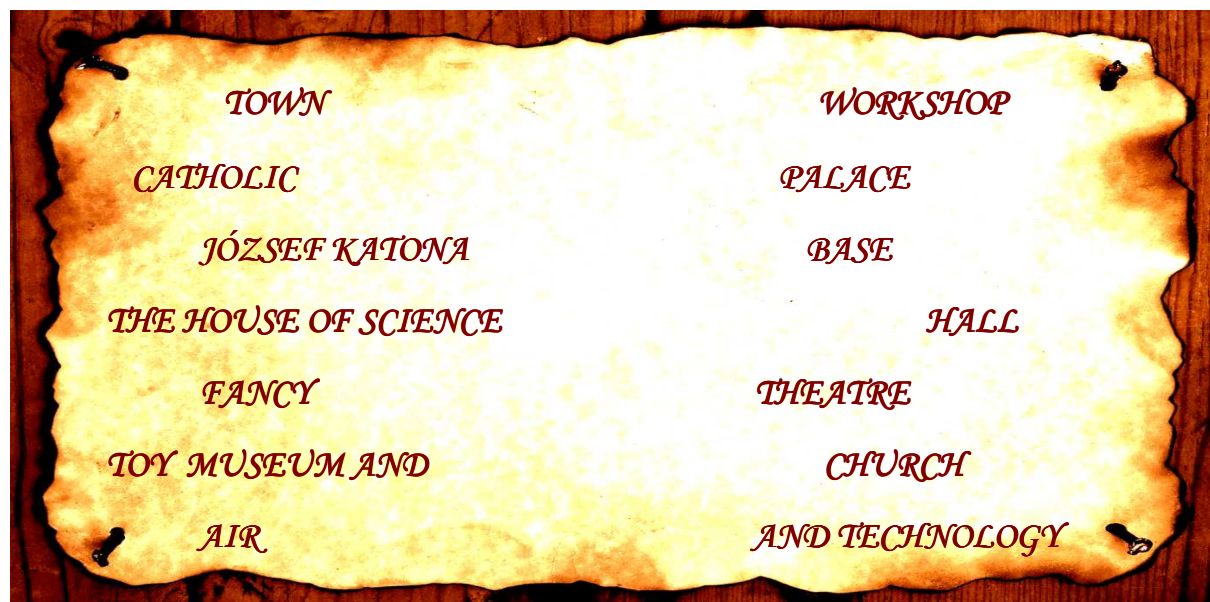
*It ..... between the ..... Danube ..... Tisza. It has a population of 130 000.*

*It is the seat of Bács-Kiskun .....*

*Kecskemét is famous .... so many things. For its towers, artists and industry.*

## TOWERS

2. **Word matching** - Match the right pairs, then you can get the famous public buildings of Kecskemét. Write the solutions below.





*Kecskemét is the town of towers.*

*Tourists come to visit famous and decorative buildings such as ....*

---

---

---

---

## *ARTISTS*

3. **Letterfun** – Put the right letters in the correct places to get the names of two famous artists of kecskemét. Same numbers sign same letters. Write the solutions below.

JÓ 5 SEF                      1 A 3 4 2 A

5 4 L 3 2 Á 1 4 D Á L Y

O   Z   T   K   N

*Kecskemét is proud of its famous artists.*

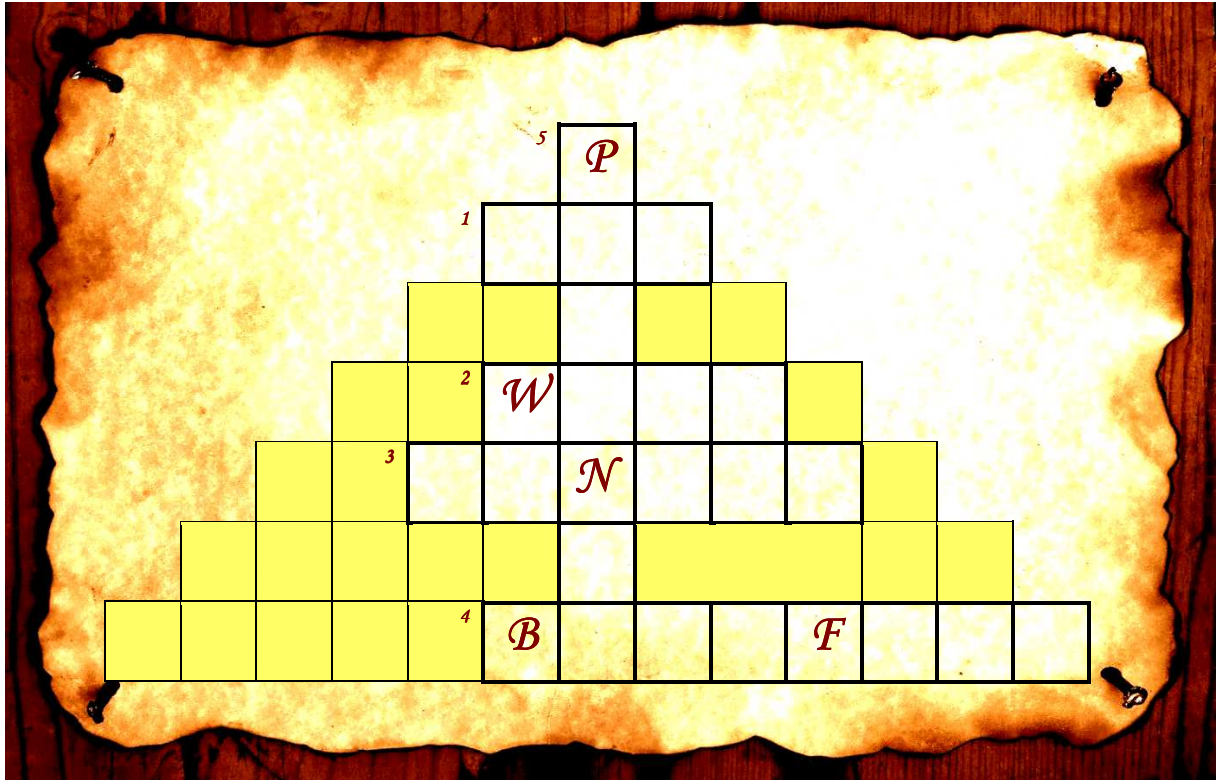
\_\_\_\_\_ was born here in 1791. He was the author of our great national historical drama, *Bánk bán*. A famous theatre was named after him.

\_\_\_\_\_ was a famous composer, who was born here. He collected folk songs. A famous pedagogical institute of music was named after him.



# INDUSTRY

4. **Babel Tower** - Build up the wordtower of babel. Use the descriptions to find the words. The main word, goes down, is a very famous 'Hungaricum'. Write the solutions below.



1. It's a vehicle.
2. A drink made from grape.
3. Fruit in tin or can. - ..... **Fruit**
4. Food for babies in small bottles.
5. Spirit made from fruit.

*Kecskemét is famous for its industry. There are many well-known products which are made in Kecskemét:*

\_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ ,  
 \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_

/ 32points

## Deutsch

### 1. Nimm einen Buchstabe aus!

Aus dem Wort nimm einen Buchstabe aus und ergänze mit den neuen Wörtern den Text ! z.B. wer—er

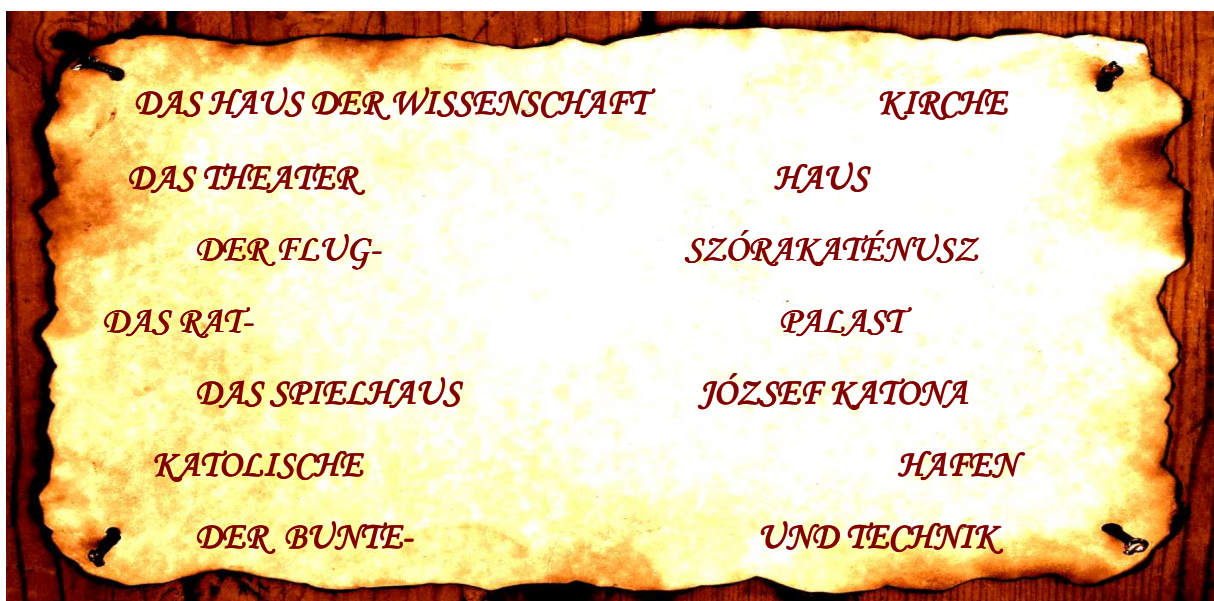


*Kecskemét ist \_\_\_\_\_ typische Stadt der Tiefebene. Die Stadt \_\_\_\_\_ zwischen \_\_\_\_\_ Donau und Theiss und hat 130 .000 Einwohner. Kecskemét ist die Komitatstadt von Bács- Kiskun. Die Stadt \_\_\_\_\_ berühmt von ihren Türmen, Künstler \_\_\_\_\_ Industrie.*

## DIE TÜRME

### 2. Welches Wort passt?

Mach richtige Paaren und so bekommst du den Namen der berühmten Gebäuden in Kecskemét. Schreib die Lösung unter!



Die Touristen kommen an und besichtigen die berühmte und prachtvolle Gebäude wie zum Beispiel:

---

---

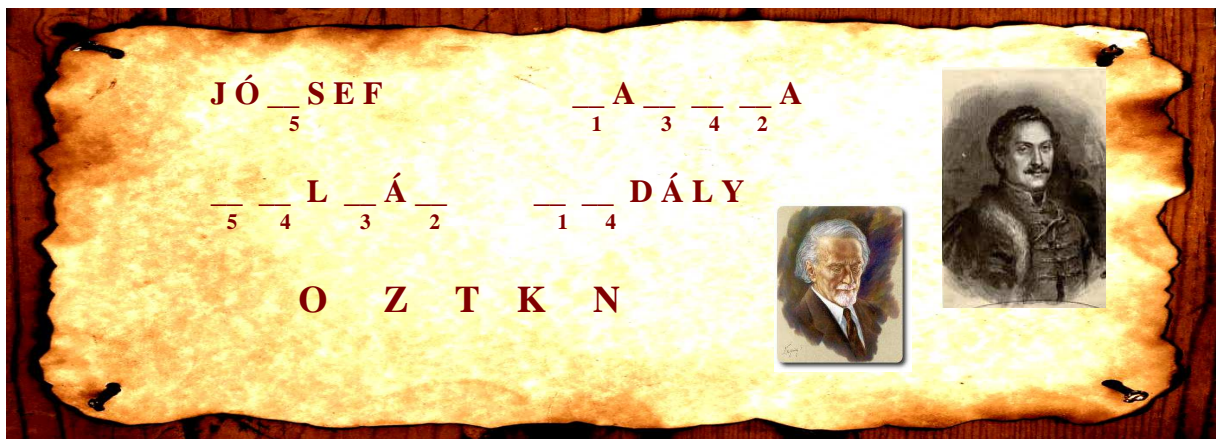
---

---

## DIE KÜNSTLER

### 3. Ein Spiel mit den Buchstaben !

Schreib den passende Buchstabe in die richtige Stelle! So kannst du die Namen zwei berühmte Künstler bekommen. Gleiche Nummer bedeutet gleichen Buchstabe.



*Kecskemét ist stolz auf ihre Künstler.*

\_\_\_\_\_ ist im Jahre 1791 geboren, er ist der Autor des berühmten historischen Drama *Bánk bán*.

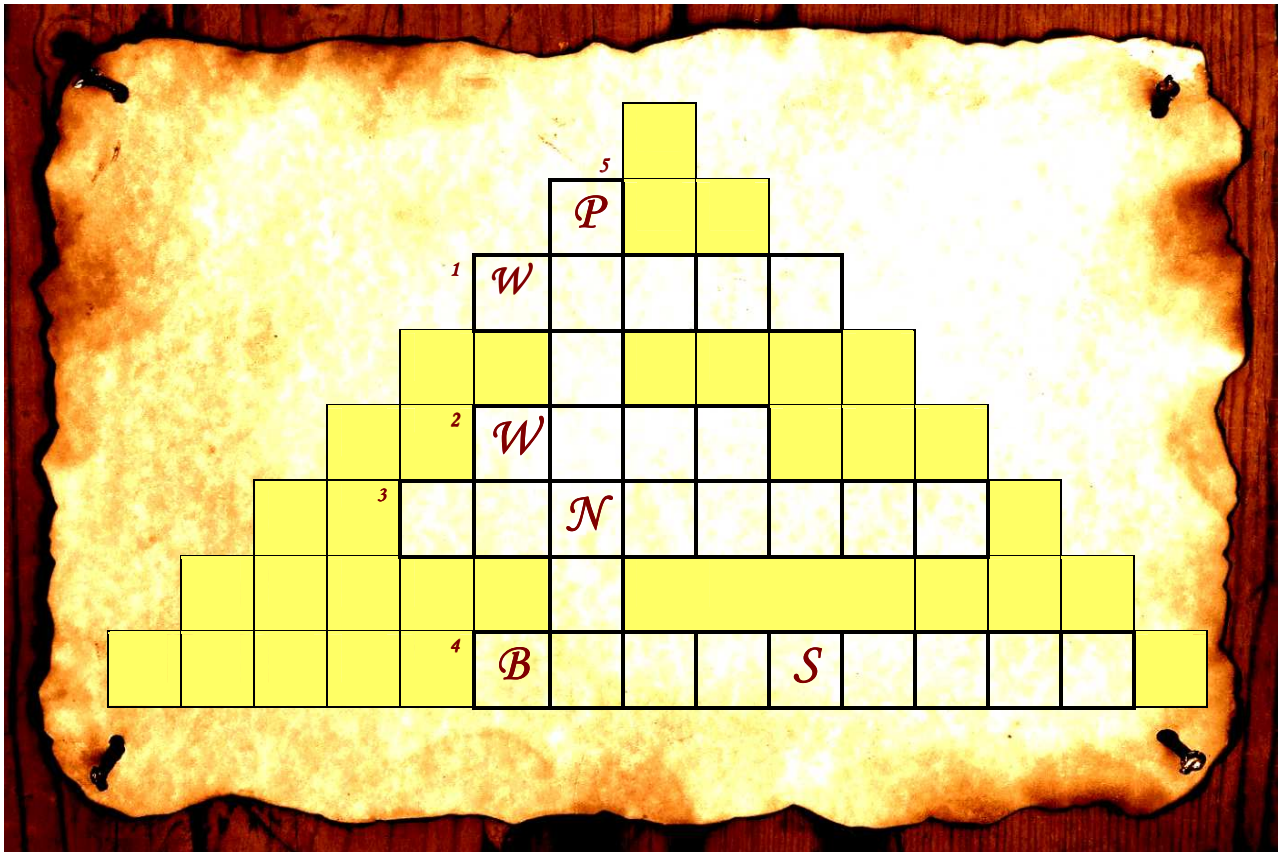
\_\_\_\_\_ er war ein berühmte Komponist, er ist hier geboren und Volkslieder gesammelt.



# DIE INDUSTRIE

## 4. Der Turm von Babel

Bau einen Wortturm! Benutz die Bestimmungen! In der Senkrecht ist die Lösung ein „Hugarikum,,. Schreib unter !



1. ein Verkehrsmittel
2. alkoholisches Getrank
3. Obst in einer Dose - **Obst**.....
4. Speise für die kleinste Kinder in einer Dose
5. ein „Hugarikum” - Schnaps

*Kecskemét ist berühmt von Industrie:*

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

/32 Punkte

**Beküldési határidő: 2013. február 12**